



30. oktober 2002

**Aktuelt notat til Folketingets Europaudvalg**

**KUM 0049**

**Rådsmøde (Uddannelse, Ungdom og Kultur) den 11. - 12. november 2002.**

Foreløbig dagsorden  
for  
**Kulturdelen**

1. Udkast til Rådets resolution om arbejdsplanen for det europæiske samarbejde på kultur-området: Europæisk merværdi og bevægelighed for personer og værker i den kulturelle sektor 3
  - Udveksling af synspunkter
  - Vedtagelse
2. Den Europæiske Kulturhovedstad. 5
  - Rådets afgørelse om udpegelse af jurymedlemmer
3. Orientering ved Kommissionen 6
  - CINED@ys
4. Udkast til Rådets resolution om interaktivt medieindhold i Europa 7
  - Vedtagelse
5. Udkast til Rådets konklusioner vedrørende direktivet om tv uden grænser 9
  - Udveksling af synspunkter
  - Vedtagelse
6. Formandskabets indsats på kulturområdet 10
  - Orientering ved formandskabet

12. Eventuelt

11

- Moms på musik cd'er og grammofonplader
  - = Orientering ved den franske delegation
- Uformelt samarbejde mellem direktørerne for de nationale offentlige arkiver i EU
  - = Orientering ved den danske delegation

**ad 1. Udkast til Rådets resolution om arbejdsplanen for det europæiske samarbejde på kulturområdet: Europæisk merværdi og bevægelighed for personer og værker i den kulturelle sektor**

- Udveksling af synspunkter
- Vedtagelse

Baggrund og indhold

På Rådsmødet (kultur/av) den 23. maj 2002 blev der vedtaget en resolution om en ny arbejdsplan for det europæiske kultursamarbejde. Denne arbejdsplan nævner en række spørgsmål og emner, som der skal arbejdes videre med under de kommende formandskaber indtil udgangen af 2004. Det danske formandskab har taget hul på denne arbejdsplan med et udkast til resolution om to emner, nemlig "Europæisk merværdi" og bevægelighed for personer og værker i den kulturelle sektor.

a) Europæisk merværdi

Resolutionsudkastet fremhæver, at en tydeliggørelse af begrebet europæisk merværdi har betydning for det videre europæiske kultursamarbejde ved at gøre indsatsen mere sammenhængende, strukturerede og synlige, samt at Fællesskabets indsats i overensstemmelse med Traktaten skal supplere medlemsstaternes indsats og politikker på området.

Udkastet fremhæver tillige, at europæisk merværdi ved indsats på kulturområdet kan identificeres og evalueres ud fra bl.a. følgende elementer:

- Indsats, som fremmer samarbejde mellem medlemsstaterne, og som har en klar multilateral karakter
- Indsats med formål og virkninger, som bedre kan realiseres på fællesskabsplan end på medlemsstatsplan, og som styrker det gensidige kendskab til kulturer
- Indsats, som sigter mod at være bæredygtige og udgøre et langsigtet bidrag til udviklingen af samarbejde og kulturer i Europa.

Udkastet opfordrer medlemsstaterne og Kommissionen til, inden for deres respektive kompetence- og ansvarsområder af tage hensyn til ovennævnte elementer, og til at gøre status over anvendelsen af disse elementer indtil udgangen af 2004.

b) Bevægelighed for personer og værker i den kulturelle sektor

På opfordring af Rådet har Kommissionen bestilt en konsulentrapport om ”Mobility and free movement of people and products in the cultural sector”. Denne rapport, der blev offentliggjort i juni 2002 peger på, at hindringer for bevægeligheden først og fremmest er af national karakter, og at personer i kultursektoren har svært ved at skaffe oplysninger om forhold og muligheder i andre lande.

Resolutionsudkastet opfordrer Medlemsstaterne og Kommissionen til, inden for deres respektive kompetenceområder og efter en behørig gennemgang af mulige hindringer at træffe foranstaltninger, der kan lette og fremme bevægeligheden for personer og værker og dermed stimulere samarbejdet på kulturområdet.

I et bilag til resolutionsudkastet nævnes bl.a. følgende mulige emner for en nærmere gennemgang: Nationale informationstjenester og link mellem websteder med oplysninger om praktiske og administrative aspekter i forbindelse med mobilitet, betydningen af netværk mellem enkelte kunstnere og kulturelle aktører, tilskynde studerende, lærere m.v. på det kulturelle område til at deltage i Fællesskabets udvekslingsprogrammer, lette samarbejde mellem skoler og andre uddannelsesinstitutioner på det kulturelle område, sikre at borgerne, når de opholder sig i en anden medlemsstat, har kendskab til deres rettigheder, bl.a. i henhold til forordning (EØF) nr. 1408/71 om anvendelse af de sociale sikringsordninger for arbejdstagere, samt mere generelt at undgå diskrimination i forbindelse med mobilitet på kulturområdet.

### Høring

Resolutionsudkastet har ikke været i høring, men forberedelsen af udkastet har i form af et diskussionsoplæg om bevægelighed for personer og værker i den kulturelle sektor været drøftet med Dansk Kunstnerråd, Dansk Musikinformations Center, Center for Dansk Billedkunst, Dansk Litteraturcenter, Teaterrådet, Internationalt Kultursekretariat. Spørgsmålet har tillige været drøftet på et europæisk ekspertseminar i september 2002. Dette forberedende forløb har vist stor interesse for formandskabets initiativ, herunder en resolution.

### Lovændringer eller statsfinansielle konsekvenser

Resolutionsudkastet indebærer ingen lovændringer eller statsfinansielle konsekvenser for Danmark.

### Nærheds- og proportionalitetsprincippet

Ifølge udkastet og den til grund liggende Rådsresolution om en ny arbejdsplan for det europæiske kultursamarbejde skal arbejdsplanen gennemgås med respekt for nærhedsprincippet. Efter dansk opfattelse er udkastet i overensstemmelse med dette princip, specielt fordi arbejdsplanens formål med baggrund i de hidtidige erfaringer er at overveje og undersøge muligheder for den fremtidige praktiske gennemførelse af Traktatens kulturartikel.

### Tidligere forelæggelse for Europaudvalget

Resolutionsudkastet har ikke tidligere været forelagt Europaudvalget, men den til grund liggende Rådsresolution om en ny arbejdsplan blev forelagt udvalget på mødet den 17. maj 2002 forud for Rådsmødet (kultur/av) den 23. maj 2002 med forudgående fremsendelse af notat af 7. maj 2002.

## **ad 2. Den Europæiske Kulturhovedstad**

### Baggrund og indhold

Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse nr. 1419/99/EF af 25. maj 1999 omfatter fællesskabsaktionen "Den Europæiske Kulturhovedstad" 225-2019.

Ifølge afgørelsen udpeger Rådet hvert år – efter et rotationsprincip mellem medlemslandene – en by, som har søgt om at blive Europæisk Kulturhovedstad. Byen udpeges fire år, før den skal være kulturhovedstad. Valget sker efter indstilling fra en jury af syv uafhængige eksperter inden for den kulturelle sektor, hvoraf to udpeges af Europa-Parlamentet, to af Rådet, to af Kommissionen og en af Regionsudvalget. Europa-Parlamentet har ret til at afgive en udtalelse om juryens indstilling. De to medlemslande, der har formandskabet i løbet af et år, indstiller hver en person, der det følgende år skal indgå i juryen. Rådet udpeger med simpelt flertal sine to jurymedlemmer.

De to EU-formandskaber i 2002 har på Rådsmødet (kultur/av) den 23. maj 2002 indstillet hver sin kandidat til juryen, nemlig José Antonio Jauregui (Spanien) og Julius Nørbo (Danmark) med henblik på Rådets udpegning af sine to medlemmer af juryen for valg af Europæisk Kulturhovedstad for 2006.

#### Nærheds- og proportionalitetsprincippet

Der er tale om et led i en praktisk gennemførelsesforanstaltning af vedtagne retsakter.

#### Tidligere forelæggelse for Europaudvalget

Sagen har været forelagt Europaudvalget til orientering på mødet den 17. maj 2002 forud for Rådsmøde (kultur/av) den 23. maj 2002 med fremsendelse af notat af 7. maj 2002.

### **ad 3. Orientering ved Kommissionen**

- CINED@ys

#### Baggrund og indhold

Kommissionen har taget initiativ til aktiviteten CINED@ys, som finder sted i perioden 15. – 24. november 2002, og som ifølge de foreliggende oplysninger vil omfatte aktiviteter i 250 biografer, 39 tv-kanaler, 15 festivaler og 30.000 skoler i medlemslandene. Aktiviteterne præsenteres i 24 lande og i 200 byer i Europa.

Formålet er at gøre et bredt, koncentreret fremstød for nyere europæiske kvalitetsfilm med henblik på at fremme kendskab til og interesse for filmproduktion i Europa.

#### Nærheds- og proportionalitetsprincippet

Der er tale om en mundtlig orientering om aktiviteter, som Kommissionen gennemfører inden for eksisterende rammer (MEDIA Plus-programmet).

#### Tidligere forelæggelse for Europaudvalget

Sagen har ikke tidligere været forelagt Europaudvalget.

#### **ad 4. Udkast til Rådets resolution om interaktivt medieindhold i Europa** - Vedtagelse

##### Baggrund og indhold

Regeringens kultur- og erhvervspolitiske redegørelse fra november 2000 indeholder som indsatsområde bl.a. ”De europæiske rammebetingelser for indholdsproduktion til de nye medier”. Som led i opfølgningen af dette emne har formandskabet fremlagt forslag til resolution om interaktivt medieindhold i Europa. Hensigten med forslaget er at sætte fokus på de interaktive mediers kulturelle betydning – og på vigtigheden af, at den kulturelle og sproglige mangfoldighed i Europa kommer til udtryk i fremtidens interaktive mediebillede. Målsætningen er bl.a. gennem netværk, kompetenceudvikling og adgang til risikovillig kapital at skabe gode rammebetingelser i Europa for udvikling af interaktivt medieindhold af høj kvalitet.

Resolutionsforslaget understreger bl.a.:

- At anvendelsen af interaktive medier er stor, særlig blandt de yngre generationer, hvis hverdagsliv, vilkår og uddannelse i stigende grad præges af computere, internet og mobilkommunikation
- At det er vigtigt i lyset af vidensamfundets udvikling og udviklingen af kulturelle og kreative industrier at sikre kvalitet i de nye medieindhold ved at kombinere kunstnerisk frihed, kreativitet, nytænkning samt kulturel og sproglig mangfoldighed. Der er tale om en politisk udfordring på det kulturelle og audiovisuelle område, der også kan ses i sammenhæng med en erhvervspolitisk målsætning om at fremme nytænkning og sikre europæiske virksomheder en rimelig andel af markedet for interaktivt indhold.

Forslaget opfordrer Medlemsstaterne og Kommissionen til inden for rammerne af deres respektive beføjelser

- at indsamle oplysninger og erfaringer og følge udviklingen inden for produktion af interaktivt medieindhold
- at overveje, om der på basis af nationale erfaringer og indsatser er behov for initiativer til udveksling af god praksis med hensyn til interaktivt indholds kulturelle, økonomiske og sociale dimension



- at overveje, hvordan industrier, der fremstiller interaktivt indhold, kunne få gavn af øgede muligheder for at danne netværk med henblik på at udvikle kompetencer
- at overveje, om interaktivt indhold stiller særlige krav til eksisterende aktioner på nationalt plan eller fællesskabsplan inden for udvikling, distribution og markedsføring
- at overveje, hvordan interaktivt indhold kan anvendes til at fremme og formidle Europas kulturelle og sproglige mangfoldighed
- at overveje, hvordan der skal tages hensyn til forbrugernes, navnlig de unges, interesser.

Forslaget opfordrer endvidere Kommissionen til:

- At overveje interaktivt indholds kulturelle, sproglige og økonomiske udfordringer på europæisk plan og vurdere, om der er behov for justerede, supplerende eller nye fællesskabsaktioner for at sikre den kulturelle mangfoldighed og sektorens økonomiske udvikling.

#### Høring

Resolutionsudkastet har ikke været i høring, men forberedelsen af udkastet har været drøftet med repræsentanter for tv-, internet-, film- og computerspilbranchen, blandt andet på et dansk brancheseminar i marts 2002 og på et europæisk ekspertseminar i juli 2002. Dette forberedende forløb har vist positiv opbakning til formandskabets initiativ på europæisk plan.

#### Lovændringer eller statsfinansielle konsekvenser

Resolutionsforslaget indebærer ingen lovændringer eller statsfinansielle konsekvenser for Danmark.

#### Nærheds- og proportionalitetsprincippet

Efter dansk opfattelse er forslaget i overensstemmelse med disse principper, fordi det alene opfordrer Medlemsstaterne og Kommissionen til inden for rammerne af deres respektive beføjelser at overveje mulige indsatser.

#### Tidligere forelæggelse for Europaudvalget

Resolutionsforslaget har ikke tidligere været forelagt Europaudvalget.

#### ad 5. Udkast til Rådets konklusioner vedrørende direktivet om "tv uden grænser"

- udveksling af synspunkter
- vedtagelse

#### Baggrund og indhold

Formandskabet har fremlagt forslag til rådskonklusioner vedrørende direktivet om "tv uden grænser" (89/552/EØF, ændret ved 97/36//EF). Formålet er dels at afgive et vidnesbyrd om den diskussion, der har været om emnet i Rådets arbejdsgruppe om audiovisuelle spørgsmål, dels at støtte den videre proces i forbindelse med Europa-Kommissionens fremtidige udspil om direktivet.

Konklusionsudkastet indeholder en række elementer af betydning for dette arbejde, herunder vigtigheden af grundige forberedelser og af medlemsstaternes erfaringer med gennemførelsen af det nuværende direktiv. Udkastet peger på tre hovedprincipper, som direktivet er baseret på, nemlig at sikre den fri bevægelighed af tv-tjenester inden for EU, at fremme den kulturelle og sproglige mangfoldighed samt den europæiske audiovisuelle industri, og at styrke tv's rolle for samfundets demokratiske, sociale og kulturelle liv.

Desuden understreger udkastet, at det er vigtigt at tage udviklingen i andre sektorer i betragtning, hvor en sådan udvikling har betydning for den audiovisuelle sektor.

Udover konklusionsudkastet har formandskabet fremlagt et diskussionspapir om direktivet. Det beskæftiger sig med de udfordringer, som den teknologiske og markedsmæssige udvikling stiller den audiovisuelle politik overfor. Der er tale om reguleringsmæssige udfordringer som følge af, at digitaliseringen giver mulighed for nye tjenester, som f.eks. interaktivt tv og internet tjenester. Denne udvikling kan tale for at gøre regulering af indhold uafhængig af hvilke tekniske udsendelsesmetoder der anvendes. En sådan regulering må formodes at blive mindre detaljeret end traditionel indholdsregulering og i højere grad få karakter af co-regulering eller selvregulering. På den anden side tyder meget på, at traditionelt tv i en overskuelig fremtid fortsat vil være det mest brugte medie til udsendelse af indhold, og det kan tale for i et vist omfang at opretholde en sondring mellem regulering af traditionelle og nye audiovisuelle tjenester.

Diskussionspapiret påpeger desuden udfordringen for de audiovisuelle mediers sociale og kulturelle rolle i samfundet. De interaktive medier tilbyder mange nye og vidtspændende muligheder for flere audiovisuelle tjenester. Men der er også en frygt for, at fjernsynets traditionelle rolle som formidler af kultur kan blive nedprioriteret som følge af den øgede konkurrence om seernes opmærksomhed og de mange ressourcer – både kreative og økonomiske – der skal bruges på overgangen til det digitale univers.

#### Høring

Hverken udkast til rådskonklusioner eller diskussionspapiret har været sendt i høring.

#### Lovændringer eller statsfinansielle konsekvenser

Hverken rådskonklusionsudkastet eller diskussionspapiret indebærer lovændringer eller statsfinansielle konsekvenser for Danmark.

#### Nærheds- og proportionalitetsprincippet

Der er tale om en tilbagevendende drøftelse af erfaringer med gennemførelsen af en vedtaget retsakt.

#### Tidligere forelæggelse for Europaudvalget

Hverken rådskonklusionsudkastet eller diskussionspapiret har tidligere været forelagt Europaudvalget.

### **ad 6. Formandskabets indsats på kulturområdet**

- Orientering ved formandskabet

#### Baggrund og indhold

Det forventes, at formandskabet vil give en mundtlig orientering om de aktiviteter på kulturområdet, som det afholder i anledning af formandskabet.

Der holdes nogle få ekspertseminarer i Danmark som forberedelse til gennemførelse af det program, der er fastsat på kultur/av-området. Seminarerne har omfattet interaktivt medieindhold i Europa, bevægelighed for personer og værker i den kulturelle sektor, det europæiske samarbejde mellem henholdsvis

nationale offentlige arkiver og mellem biblioteker, specielt omkring anvendelse af teknologi.

#### Nærheds- og proportionalitetsprincippet

Der er tale om en mundtlig orientering om aktiviteter, som formandskabet på eget initiativ har arrangeret.

#### Tidligere forelæggelse for Europaudvalget

Sagen har ikke tidligere været forelagt Europaudvalget.

### **ad 12. Eventuelt**

*- Moms på musik cd'er og grammofoonplader*

#### Baggrund og indhold

Frankrig har meddelt, at de vil informere om et memorandum fra den franske regering til fordel for reduceret moms på musik cd'er.

#### Eventuelle lovændringer eller statsfinansielle konsekvenser

Der er tale om en information fra fransk side om en national holdning.

#### Nærheds- og proportionalitetsprincippet

Der er tale om en information fra fransk side om en national holdning.

#### Tidligere forelæggelse for Europaudvalget

Spørgsmålet om reduceret moms på cd'er har – med baggrund i et fransk udspil – tidligere været forelagt udvalget på mødet den 7. juni 1996 med forudgående fremsendelse af notat af 29. maj 1996.

*- Uformelt samarbejde mellem direktørerne for de nationale arkiver.*

#### Baggrund og indhold

Danmark vil give en kort orientering om det uformelle samarbejde mellem direktørerne for de nationale offentlige arkiver i EU-, ansøger- og EØS-landene.

Samarbejdet omfatter bl.a. informationsudveksling om vedligeholdelse af og adgang til arkiver, katalogisering og udvikling af digitale systemer.

Nærheds- og proportionalitetsprincippet .

Der er tale om en mundtlig orientering om et igangværende uformelt samarbejde mellem institutioner.

Tidligere forelæggelse for Europaudvalget

Sagen har ikke tidligere været forelagt Europaudvalget.